This is the first book to offer a translation into English — as well as a critical study — of a Spanish treatise written around 1650 by Rabbi Said Levi Morteira. Aimed at encouraging the practice of halachic Judaism among the Amsterdam based descendants of conversos, Spanish and Portuguese Jews who had been forced to convert to Christianity, the book stages a dialogue between two conversos that ultimately leads to a vision of a Jewish homeland — an outcome that Morteira thought was only possible through his program for rejudaization.

Saul Levi Morteira (b.c. 1596-d. 1660) was a chief rabbi in Amsterdam in the Dutch Golden Age whose most renowned congregant was Baruch Spinoza.

Gregory B. Kaplan is professor of Spanish at the University of Tennessee.